



SEDER DE PESAJ





PREPARÉMONOS PARA PESAJ - (LA PASCUA)

Éxodo 12:15 "Por siete días comerán matzah – en el primer día removerán la levadura de sus casas. Porque el que coma jametz [pan leudado] desde el primer día hasta el séptimo día será cortado de Yisrael.

El Líder de hogar (kohen)

En los días de la preparación de Pesaj, dos o tres días antes; se hace una limpieza exhaustiva de la casa, a manera ceremonial, se saca todo alimento que contenga levadura; así como harinas, panes, galletas y pasteles, y todo producto que se caracteriza por fermentarse. Esta actividad que forma parte del mandamiento se conoce ceremonialmente como "bedikat Khametz"

Venimos preparándonos de forma personal y familiar para esta elevada celebración y no como en años anteriores, donde aún el rezago de pensamiento secular nos enfocaba más en lo externo y fútil de una celebración, sino más bien, en el ornato interior que es el de un espíritu apacible y lleno de santidad.

IPedro 3:4 *más bien que sea el carácter interno del corazón, con la calidad imperecedera de gente mansa y de quietud en el Ruaj. A la vista de YAHWEH esto es de gran valor.*

Tenemos en cada mesa un "plato de seder" con los elementos del "hagada" cuento o historia, una de las formas hebreas de educar a las nuevas generaciones desde su infancia; radica en un sistema lúdico, que no solo inquieta al niño, sino que de forma visual, gustativa y auditiva, son impactados por la historia de nuestros antepasados, quienes al salir de la esclavitud recibieron como mandamiento contar esta historia por todas sus generaciones.

Éxodo 13:7 Cosas sin levadura se comerán los siete días, y ninguna cosa leudada se verá contigo. Ciertamente no se verá levadura en todo tu territorio. **8** Y aquel día se lo explicarás a tu hijo, diciendo: Es con motivo de lo que YHVH hizo por mí cuando salí de Egipto.

Éxodo 13:9-10 "Además, les servirá como señal en su mano y como recordatorio a sus ojos, para que la Toráh de YAHWEH pueda estar en sus labios; porque con mano poderosa YAHWEH los sacó de la tierra de Mitzrayim. **10** Por lo tanto observarán esta regulación en su tiempo adecuado, año tras año.



Éxodo 13:14-16 Cuando, en un tiempo futuro, tu hijo te pregunte: '¿Qué es esto?' Entonces di a él: 'Con una mano poderosa YAHWEH nos sacó de Mitzrayim, fuera del yugo de la esclavitud. **15** Cuando Faraón no quería dejarnos ir, YAHWEH mató todos los primogénitos machos en la tierra de Mitzrayim, ambos primogénitos de humanos y primogénitos de animales. Por esto yo sacrifico a YAHWEH cualquier macho que es el primero del vientre de un animal, pero todos los primogénitos de mis hijos, yo redimo.' **16** Esto servirá como señal en su mano y en la frente entre sus ojos, que con una mano poderosa YAHWEH nos sacó de Mitzrayim.

Al vivir las fiestas del Eterno bajo la correcta perspectiva; dentro de la cultura bíblica y hebrea entendemos los detalles que en un pasado, nunca representaron conceptos de valor. Yeshúa se reúne con sus discípulos el día de preparación de la Pascua, es decir un día antes de la gran celebración. Dirigiendo la reunión así: **Lucas 22:15** y *El les dijo: "¡En realidad he deseado mucho celebrar este Seder antes de morir!* Y paso la comida entre ellos, pronunciando las palabras que Rav. Shaul expresa... *tomó pan; 1Corintios 11:24-25 después que había pronunciado la berajah, lo partió, y dijo: "Este es mi cuerpo, que es para ustedes. Hagan esto como un memorial hacia mí"; 25 Asimismo tomó también la copa*

después de haber cenado, y dijo: "Esta copa es el Nuevo Pacto, efectuado por mi sangre; hagan esto todas las veces que la beban, como un memorial hacia mí."

EL PLATO DE PESAJ *Opcional



* Huevo Opcional

* Hueso Opcional

ENCENDAMOS LAS VELAS

Salmo 27:1 YAHWEH es mi luz y mi Salvador; ¿A quién temeré? YAHWEH es el defensor de mi vida; ¿De quién tendré miedo?

Líder

Mientras encendemos las velas festivas, oremos para que la iluminación del Ruaj HaKodesh nos traiga un gran significado personal a esta nuestra celebración de Pesaj.

Una Mujer

Baruj ata YAHWEH, Eloheinu Melej ha-olam, asher kideshanu bidebareja ve-natan lanu et Yeshua meshijeinu vetzivanu lejiyot or laolam.

Bendito eres Tú YAHWEH, Elohim nuestro, Rey del universo, que nos santificaste con tu palabra y nos has dado a Yeshúa, nuestro Mesías, y nos has mandado a ser luz al mundo

Líder

La luz en este MOED de redención es encendida por una mujer, recordando así que nuestro Redentor, la Luz del mundo, vino como el descendiente prometido desde la fundación del mundo a través de una mujer. *Génesis 3:15*

LAS CUATRO COPAS DE VINO

Éxodo 6:1 YAHWEH dijo a Moshé: "Ahora tú verás lo que voy a hacer a Faraón. ¡Con una mano poderosa él los dejará ir; con fuerza él los echará de la tierra!"

Líder

Así como YAHWEH habló estas palabras de aliento a Moshé, El reveló a su siervo el plan con que EL iba a redimir a los Israelitas.

Todos

Yo soy YAHWEH, y os sacaré de debajo de las cargas de los egipcios, y os libraré de su esclavitud, y



os redimiré con brazo extendido y con grandes juicios. Os tomaré para mí por pueblo y seré para vosotros por Dios; y sabréis que Yo soy YAHWEH vuestro Dios.

Líder

En Pesaj, celebramos estas promesas de redención y relación tomando cuatro veces de nuestras copas de vino. Con cada copa recordamos la unión que YAHWEH desea de nosotros.



LA COPA DE SANTIFICACIÓN

“Te Sacaré”

“Voy a librarlos de su esclavitud y de los duros trabajos a que han sido sometidos por los egipcios.” **Éxodo 6:6**

Líder

¡Levantemos juntos nuestra primera copa y bendigamos Al Eterno!

Todos (No tomar de la copa aun)

Baruj ata Adonai, Eloheinu
Melej ha- olam, borei peri
ha- gafen. Amén.

Bendito eres Tú, Eterno,
Elohim nuestro, Rey del
universo, creador del fruto
de la vid. Amén.



Líder

Cuando Yeshúa se reunió con sus talmidim para aquella cena de Pesaj, el día de preparación de la misma dijo:

Lucas 22:17-18 Entonces, tomando una copa de vino, pronunció la berajah, y dijo: "Tomen esto, y lo comparten entre ustedes. 18 Porque les digo que de ahora en adelante no beberé del 'fruto de la vid' hasta que el Reino de YAHWEH venga."

Tomemos todos de la primera copa de Pesaj

LEJAIM!!!

LAVEMOS NUESTRAS MANOS

Salmo 24:3-4 ¿Quién subirá al Monte de YAHWEH? ¿Quién puede estar en su Lugar Kadosh? 4 Aquellos con manos limpias y corazones puros...

Líder (Levantando el recipiente de agua)

Ofrezcamos el recipiente de agua el uno al otro y participemos en esta ceremonia de lavar las manos.

Líder

Baruj ata YAHWEH, Eloheinu Melej ha-olam, asher kideshanu bidebareja ve-natan lanu al netilat yadayim.

Bendito eres Tú YAHWEH, Elohim nuestro, Rey del universo, que nos santificaste con tu palabra y nos permites lavar nuestras manos.

Amados hermanos, reflexionemos sobre el gesto de humildad y la lección que nos dejó nuestro Adon Yeshúa HaMashiaj; cuando, en esa noche, puso a un lado su Talit y se ciñó una toalla.

Juan 13:5 Luego vertió un poco de agua en una palangana y comenzó a lavar los pies de sus talmidim, y a secarlos con la toalla que se había puesto alrededor de la cintura.

Juan 13:12-14 Después que Él había lavado los pies de ellos, se volvió a poner sus vestiduras, regresó a la mesa, y les dijo: "¿Entienden ustedes lo que les he hecho? **13** Ustedes me llaman 'Rabí' y 'Adón,' y están en lo correcto, porque Yo soy. **14** Ahora si Yo, el Adón y el Rabí, he lavado sus pies, también ustedes deben lavarse los pies unos a los otros.

AHORA ENTENDEREMOS ESTA HISTORIA POR MEDIO DE NUESTROS SENTIDOS



Éxodo 2:23 y los hijos de Israel gemían a causa de la esclavitud, y clamaron. Y por causa de la esclavitud, su clamor subió delante de Elohim.

Líder

(Todos en las mesas levantan el perejil) La Pascua es un día de fiesta que viene en la primavera, cuando los campos reverdecen. Es conocido como el tiempo del "AVIV". Esta legumbre llamada *Karpas*, representa la vida, creada y sostenida por *HA SHADDAI (EL TODOPODEROSO)*.

(Se levanta el agua salada) Para los israelitas la vida en Egipto fue una vida de dolor, sufrimiento y lágrimas representada por esta "agua salada".

Tomemos esta ramita de perejil y sumerjámosla en el agua salada, "y recordemos que a veces la vida está llena de lágrimas"

Todos

Baruj ata YAHWEH, Eloheinu, Melej Ha Olam borei peri hadama.

Bendito eres tu YAWEH, nuestro Elohim, Rey del universo, que nos bendices con el fruto de la tierra. (Comamos juntos el perejil)

LAS CUATRO PREGUNTAS (NIÑOS)

"... cuando sus hijos les pregunten: ¿Qué quiere decir esta ceremonia? Ustedes deben contestar..."

Éxodo 12:26-27

En otras noches comemos pan o matza.

¿Esta noche por que solo comemos matza?

En otras noches comemos otro tipo de verduras.

¿Esta noche por que comemos solo hierbas amargas?

En otras noches no sumergimos las verduras.

¿Esta noche por que las sumergimos?

En otras noches comemos sentados o reclinados.

¿Esta noche por que comemos solo reclinados?

CONTESTEMOS LAS PREGUNTAS

Éxodo 12:24 Observarán esto como ley, ustedes y sus hijos para siempre.

Lider

Por tanto es una obligación y a la vez un privilegio contestar estas preguntas de Pesaj y recitar las obras poderosas de nuestro fiel Elohim.

Pero no sin antes:

1. Sonido del Shofar.
2. Recitar el Shema.
3. Bendición por El Mashiaj.

1. Sonido del Shofar (Escuchemos)

2. Recitemos El Shema

Shemá Yisrael YAHWEH Elohéinu YAHWEH
Ejád. Barúj Shem Kevód Maljutó Leolám Vaéd.
Amein

Oye oh Israel YAHWEH nuestro Elohim,
YAHWEH Uno es, Y Bendito sea su Nombre
eternamente y por siempre... Amén!

3. Bendición por El Mashiaj

Baruj ata YAHWEH eloheinu melej haolam asher natan lanu haderej leyeshua vemashiaj Yeshua. Amen.

Bendito eres Tú, YAHWEH, Elohim nuestro, Rey del universo, quien nos ha dado el camino de la salvación en el Mesías Yeshúa, Amen !

**M
A
T
Z
O
T**



LOS PANES SIN LEVADURA.

En otras noches comemos pan o matza. ¿Esta noche por que solo comemos matza?

Cuando nuestro pueblo Yisrael salió de Egipto, no tuvieron tiempo para dejar fermentar su masa. En cambio, el sol caliente del desierto, lo horneó plano. Pero aún más que eso, la Biblia nos enseña que la levadura simboliza el pecado.

Todos

Despójense del viejo jametz para que puedan ser una masa nueva, porque en realidad ustedes están sin levadura. Por lo que nuestro Cordero de Pésaj ya fue sacrificado. 1 Corintios 5:7

Durante esta temporada de Pesaj, rompamos con las malas costumbres de pecado y egoísmo, y empecemos una vida sagrada, fresca y nueva.

Líder

(Levantando el plato que tiene los tres Matzot)

Esto representa el pan de la aflicción, el pan de dolor que nuestros padres comieron en Egipto. Dejemos que todos los que tengan hambre vengan y coman. Dejemos que todos los que están en necesidad compartan de la esperanza que trae Pesaj.

Todos

Isaías 53:5 Pero Él fue herido por causa de nuestros pecados, machacado por nuestras iniquidades; el castigo de nuestro Shalom cayó sobre El y por sus llagas hemos sido sanados.

Líder

Miren como, el matza está agujereado (Traspasado)

Zacarías 12:10 y Yo derramaré sobre la casa de David y los habitantes de Yerushalayim un Ruaj de misericordia y compasión; y mirarán a mí, de quien se burlaron (LXX)." Ellos llorarán por El, como por un amigo amado; estarán afligiéndose intensamente por El cómo por un hijo único.

Líder

(Saquemos y quebramos un matza por la mitad)

Así como este pedazo de pan de aflicción fue roto, El Mashiaj también sufrió y fue quebrantado. Una mitad ahora se llama "AFIKOMEN – POSTRE". Estoy envolviendo esta mitad en una tela blanca así como el cuerpo de Yeshúa fue envuelto para ser sepultado.

Si los niños se cubren sus ojos, esconderé el afikomen (lo escondemos ahora) Así como escondí el afikomen, de esta misma manera fue Yeshúa depositado en una tumba, escondido por un tiempo.

Pero así como el afikomen será encontrado por un niño y regresará a nosotros para completar este seder de Pesaj, de este mismo modo El Mashiaj sin pecado, subió de los muertos para ascender a los shamayim. (Rompa de la otra mitad un pedazo y ofrézcalo a otro en su mesa.

Todos (Levantando el Matza)

Baruj ata YAHWEH, Eloheinu Melej haolam, ha-motzi lejem min ha-aretz.

Bendito eres Tú, YAHWEH, Elohim nuestro, Rey del universo, que extraes pan de la tierra.

EL MAROR – RÁBANO

HIERBAS AMARGAS

Líder

En otras noches comemos todo tipo de verdura, pero en Pesaj solo comemos Maror, hierbas amargas. Así como ahora nuestra vida es dulce, recordamos como la vida fue amarga para los



israelitas en la tierra de Egipto, recordamos los holocaustos de la inquisición y de Alemania en la segunda guerra mundial y como hoy ,en nuestra propia tierra, el terrorismo amarga.

(Levantando el rábano picante)

Los egipcios llegaron a temer a los hijos de Yisrael, y los hacían trabajar implacablemente, haciendo sus vidas amargas con trabajo gravoso, haciendo barro, haciendo ladrillos y toda clase de trabajo de campo; y en toda esta labor no mostraron ninguna misericordia. **Éxodo 1:12-14**

Así como ponemos un poco de maror encima de un pedazo de Matza, permitamos que el sabor amargo cause lágrimas de compasión por el dolor que nuestros antepasados conocieron en épocas pasadas.

Todos (Levantando el matza con el maror)

Baruj ata Adonai, Eloheinu Melej ha-olam, asher kideshanu bidebaro vetzivanu al akhilat maror.

Bendito eres Tú Eterno, Elohim nuestro, Rey del universo, que nos santificaste con tu palabra y nos ordenas comer las hierbas amargas.

(Comamos todos)



EL KHAROSET



RICA MEZCLA DE MANZANA DULCE

Líder

En otras noches no sumergimos nuestras verduras ni una sola vez, pero esta noche las sumergimos dos veces. Sumergimos el perejil en el agua salada y una vez más degustamos su sabor.



Recordándonos las muchas lágrimas que los israelitas derramaron en medio de la esclavitud.

(Levantando el *Kharoset*, la mezcla de Manzana)

Los israelitas se esforzaron mucho haciendo ciudades grandiosas para el faraón, trabajando con ladrillo y arcilla. Recordamos esta labor con esta mezcla de llamada *Kharoset*, hecha de manzanas picadas, miel, nueces y vino. Una vez más pongamos un poco de hierbas amargas en un pedazo de *matza*. Pero esta vez antes de comerlas, pongamos sobre ellas dulce de *Kharoset*.

Todos

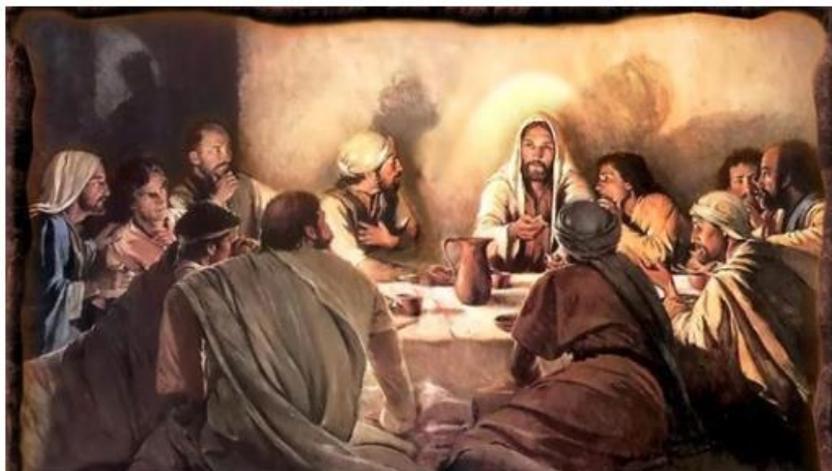
(Levantando el *matza*, con maror y *Kharoset*)

Bañamos las hierbas amargas en *Kharoset* y recordamos que hasta las más amargas circunstancias se pueden endulzar con la esperanza que tenemos en YAHWEH. (Comamos todos)

Líder

Mientras se reclinaban y comían, Yeshúa dijo: "¡Sí! ¡Les digo que uno de ustedes me va a traicionar!" Ellos se molestaron, y empezaron a preguntarle, uno por uno: "¿No quieres decir que soy yo, verdad?" "Es uno de los Doce," les respondió: "El que moje el *matzah* en el plato conmigo." (Marcos 14:18-20)

ESTA NOCHE NOS RECLINAMOS



Líder

En otras noches comemos sentados o reclinados, pero, esta noche comemos reclinados.

La primera Pesaj fue celebrada por un pueblo esclavizado.

Todos

¡Una vez fuimos esclavos, pero ahora somos libres!

Líder

Los Israelitas fuimos instruidos a comer la Pesaj apresurados, listos, los bastones en nuestras manos, las sandalias en nuestros pies, esperando pronto la salida de la esclavitud de Egipto, hoy día

podemos sentarnos cómodamente y con la libertad que hemos recibido en el Mashiaj Yeshúa disfrutar de este seder de Pesaj en plenitud de Shalom.

Todos

Vengan a mí todos los que están abatidos y cargados, y yo los haré descansar. Lleven mi yugo sobre ustedes, y aprendan de mí que soy manso y humilde de corazón, y ENCONTRARÁN REPOSO PARA SUS ALMAS, porque mi yugo es placentero y ligera mi carga. (Mateo 11:28-30)



LA HISTORIA DE PESAJ

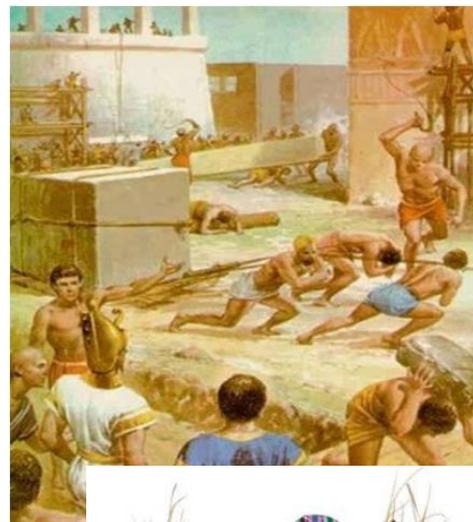
...Yo he oído el gemido de los hijos de Yisrael,... y Yo he recordado mi Pacto. (Éxodo 6:5)

Líder

La historia de Pesaj es una historia de milagros, una historia de redención y una historia del gran poder de YAHWEH venciendo el mal.

Lector 1

El Eterno había prometido la tierra de Yisrael a Abraham, Yisac y Yacob. Pero allí estaban ellos, todos sus descendientes en Egipto. El faraón que en ese entonces estaba en el poder, tenía miedo de ellos: “*Estos extranjeros entre nosotros están prosperando y han crecido en población,*” él pensó. “*¡Supongamos que ellos se junten con nuestros enemigos y se vuelvan en contra de nosotros!*” faraón decidió ejercer más control sobre nuestro pueblo, imponiendo una esclavitud amarga y severa sobre los israelitas. Aun así, Elohim bendijo a nuestro pueblo en vigor y numero.



Lector 2

El faraón más se asustó y ordenó que cada niño varón entre los israelitas fuera ahogado en el río Nilo. Una pareja israelita escondió un niño por tres meses. Por fin, confiando su futuro a YAHWEH, lo pusieron en una canastilla y después en el río. Su hermana Miriam vió como flotaba en la corriente. Tropezando con la canastilla, la hija de faraón tuvo compasión por el niño y lo escogió para criarlo como su propio hijo. Le llamó Moshé, que significa, “sacado del agua”



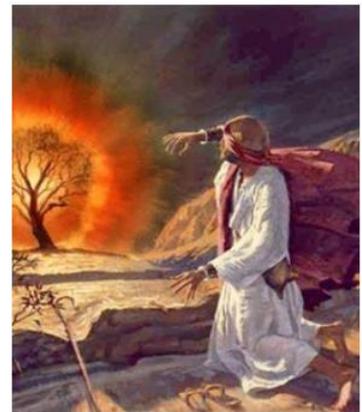
Lector 3

Moshé creció y llegó a ser informado de la penosa labor de su pueblo. Un día, lleno de ira, perdió su dominio propio y mató a un egipcio que estaba golpeando a un esclavo hebreo.

Huyendo del palacio y de la vigilancia del faraón, Moshé llegó a ser pastor en la tierra de Madián, lejos de los llantos de sus hermanos que sufrían.

Lector 4

YAHWEH, sin embargo, vio la aflicción de los israelitas y oyó sus lamentos. Reclutaría a un libertador para dirigirlos fuera de la esclavitud. Fue en aquel tiempo que se apareció a Moshé en medio de una zarza que se quemaba con fuego, mas no se consumía. Moshé se acercó y escuchó como YAHWEH lo comisionaba a que fuera con el faraón. Con miedo y renuente, Moshé accedió a llevar el mensaje de Elohim hacia el rey de Egipto: “¡Deja ir a mi pueblo, para que me celebren FIESTA!”





UNA REFLEXION PERSONAL EN NUESTROS HOGARES

*"¡Miren! ¡Mi Elohim es mi Salvador.
Yo confiaré en El y no temeré;
porque Yah,
YAHWEH es mi gloria y mi alabanza,
y El ha venido a ser mi salvación!"
Entonces sacarán con alegría agua
de las fuentes de salvación.
En aquel día tú dirás;
"¡Canten a YAHWEH!
¡Invoquen en voz alta Su Nombre!
Proclamen Sus obras gloriosas entre los Goyim,
declaren cuán exaltado es Su Nombre.
Canten alabanza al Nombre de YAHWEH,
porque El ha hecho grandes cosas,
declara esto por toda la tierra.
¡Griten y canten de alegría,
ustedes, que viven en Tziyon;
pues el HaKadosh de Yisra'el
es exaltado en medio de ella!"*
Isaías 12:2-6

NUESTRA BENDICIÓN COMO MINISTERIO ESTÁ ESCONDIDA EN SU SANTA PALABRA

*"Aquí está lo que YAHWEH-Tzevaot, Elohim de Yisrael, dice a todos los que están en el cautiverio, quienes Yo hice deportar de Yerushalayim a Babel: 'Edifiquen casas para ustedes, y vivan en ellas. Planten huertos y coman lo que ellos producen. Escojan mujeres para casarse, tengan hijos e hijas. Escojan esposas para sus hijos, y den a sus hijas a hombres en matrimonio, para que tengan hijos e hijas – multiplíquense allí, no disminuyan. Busquen el Shalom de la ciudad a la cual Yo los hice deportar, y oren a YAHWEH por ella; porque el Shalom de ustedes está ligado al Shalom de ella.
... Porque Yo sé qué planes tengo en mente para ustedes,' dice YAHWEH, 'planes de Shalom, no para cosas malas; para que ustedes puedan tener esperanza y un futuro. Jeremías 29:4-7; 11*

LA COPA DE LAS PLAGAS

"Yo soy YAHWEH. Yo los libraré del trabajo gravoso" Éxodo 6:6

"TE RESCATARE"

Líder

Moshé dejó el desierto para regresar al palacio de faraón, al mismo lugar donde había crecido. Regresó con el mensaje que YAHWEH le había dado. Pero YAHWEH le avisó a Moshé de la resistencia con la cual se iba a encontrar.

Todos

Yo sé que el rey de Mitzrayim no los dejará ir excepto con una mano poderosa. 20 Pero Yo extenderé mi mano y golpearé a Mitzrayim con todas mis maravillas que haré allí. Después de eso, él los dejará ir. (Éxodo 3:19-20)

Líder

Elohim mandó plagas, una por una, pero con cada plaga, el corazón del faraón se endurecía más y más. Los egipcios fueron afligidos con incomodidades, enfermedades, calamidades y plagas. Aun así el faraón no accedió. Con la décima plaga y la más horrible de todas, YAHWEH atravesó la dureza impenetrable del corazón de faraón.



Todos

Porque esa noche, Yo pasaré por la tierra de Mitzrayim y mataré a todos los primogénitos en la tierra de Mitzrayim, ambos hombres y animales; y Yo ejecutaré juicio contra todos los dioses de Mitzrayim; Yo soy YAHWEH. (Éxodo 12:12)

Líder

Llenemos nuestras copas por segunda vez. Una copa llena es un símbolo de alegría, y claro en esta ocasión, estamos llenos de júbilo por la liberación poderosa de YAHWEH. Pero también recordamos el gran precio con que la redención fue comprada. Vidas fueron sacrificadas para liberar al pueblo de Elohim de la esclavitud de Egipto. Pero aun precio más grande fue comprada nuestra redención de la esclavitud del pecado; fue la muerte del Mashiaj Yeshúa.

Todos

Cada plaga la declaramos una vez.

¡SANGRE!

¡RANAS!

¡MOSCAS!

¡PIOJOS!

¡PESTE DE GANADO!

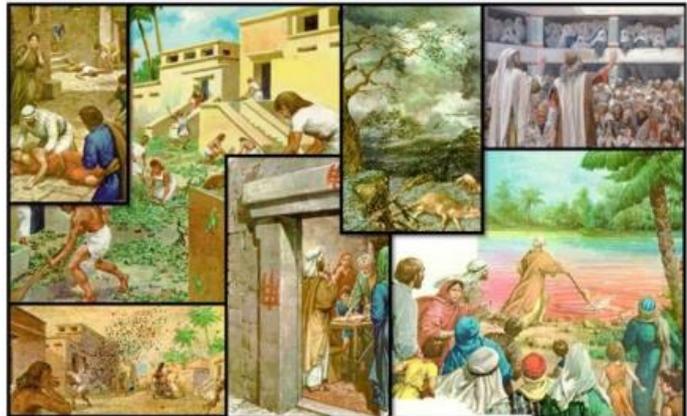
¡SARNA!

¡GRANIZO!

¡LANGOSTA!

¡OSCURIDAD!

¡MUERTE DE LOS PRIMOGÉNITOS!



(Aun no tomamos de la segunda copa)

EL CORDERO DE PESAJ

Éxodo 12:13 *La sangre servirá como señal que marca las casas donde ustedes están; cuando Yo vea la sangre, Yo pasaré por sobre ustedes – cuando Yo golpee la tierra de Mitzrayim, el golpe de muerte no los golpeará a ustedes.*



Líder

Rab. Gamaliel, el maestro de Rab. Shaul (el apóstol Pablo) enseñó que cuando se recita la historia de Pesaj uno tiene que asegurarse de decir tres cosas:



1. EL PAN SIN LEVADURA
2. LAS HIERBAS AMARGAS
3. EL CORDERO PASCUAL

Todos

Comimos del *Matza* para recordarnos la prisa con que los israelitas huimos de Egipto. Hemos probado las *hierbas amargas* para recordarnos de la esclavitud amarga que allí experimentamos.

Líder (levantando el hueso)

Este hueso pasado por fuego, representa el cordero cuya sangre marcó las casas de los israelitas, significando su obediencia al mandato de Elohim.

Lector 1

"En el décimo día de este mes, cada hombre cogerá un cordero para su familia, uno por familia. Tu animal tiene que ser sin defecto, macho en su primer año, ..."Lo apartarán hasta el día catorce de este mes, entonces toda la multitud de la asamblea de los hijos de Yisrael lo matará entre las dos tardes. Ellos tomarán algo de la sangre y la untarán en los dos postes y en el dintel de la puerta a la entrada de la casa en donde lo coman. **Éxodo 12:3; 5-7**

Lector 2

Esa noche, comerán la carne asada al fuego; la comerán con matzah y maror. Ya con sus cintos abrochados, sus sandalias en sus pies y su vara en su mano; y lo tienen que comer apresuradamente. Es el Pésaj. La sangre servirá como señal que marca las casas donde ustedes están; cuando Yo vea la sangre, Yo pasaré por sobre ustedes – cuando Yo golpee la tierra de Mitzrayim, el golpe de muerte no los golpeará a ustedes. **Exodo 12:8, 11, 13**

Líder

Moshé nos recuerda que era el mismo YAHWEH quien redimió a los israelitas de la esclavitud.

Deuteronomio 26:8 y YAHWEH nos sacó de Mitzrayim con una mano fuerte y brazo extendido, con gran terror, y con señales y maravillas.

Líder

"Esa noche Yo pasaré por todo Egipto..."

Todos

Yo, y no un ángel.

Líder

"y heriré de muerte al hijo mayor de cada familia egipcia y a las primeras crías de sus animales..."

Todos

Yo, y no un serafín.

Líder

"y dictare sentencia contra todos los dioses de Egipto.

Todos

Yo, y no un mensajero.

Líder

Yo, YAHWEH, lo he dicho."

Todos

Yo mismo y ninguno otro.

Líder

No comemos cordero en la pascua (no por la tradición askenazi) más bien; porque el cordero que toma supremacía en este MOED es Yeshúa mismo. Y ya no necesitamos sacrificar más corderos:

***Hebreos 7:26-27** Porque tal Sumo Sacerdote nos convenía: Santo, inocente, incontaminado, separado de los pecadores, y exaltado por encima de los cielos; 27 que no tiene necesidad cada día, como los sumos sacerdotes, de ofrecer primero sacrificios por sus propios pecados y después por los del pueblo, porque hizo esto de una vez por todas ofreciéndose a sí mismo. ¡HaleluYAH!*

Y como el templo en Jerusalén ya no existe, ponemos un huevo cocido en el plato del seder, este es llamado “Khagiga” cuyo simbolismo es el duelo, recordándonos la destrucción del segundo templo “Beit HaMikdash” También representa el endurecimiento del corazón de faraón.

(Pueden comerlo durante la cena)

Todos

Nosotros quienes hemos confiado en Yeshúa el Mashiaj, creemos que Él es El Cordero de Elohim, nuestro Pesaj, y de la misma manera que los antiguos israelitas, nuestros antepasados, sabemos que fue YAHWEH, y no un ángel, YAHWEH, y no un serafín, YAHWEH, y no un mensajero, quien logró la redención final del pecado y la muerte. YAHWEH por intermedio de YESHUA, quien es EL QUE QUITA EL PECADO DEL MUNDO.

DAYENU

“HUBIERA SIDO SUFICIENTE”

La gente hablará de tu poder imponente, y contarán de tus obras grandiosas. Salmo 145:7

Líder

¡Cuán grande es la bondad de YAHWEH hacia nosotros! Por cada uno de sus hechos de misericordia y benevolencia declaramos DAYENU: Hubiera sido suficiente!

Si YAHWEH nos hubiera rescatado de Egipto,
Pero no hubiera juzgado a los egipcios,
DAYENU!

Si hubiera destruido a sus dioses.
Pero no partido el mar de Juncos,
DAYENU!

Si hubiera ahogado a nuestros enemigos,
Pero no alimentándonos con maná,
DAYENU!

Si hubiera cubierto nuestras necesidades en el desierto,
Pero no nos hubiera dado el Shabbat,
DAYENU!

Si nos hubiera dado la Toráh,
Pero no la tierra de Yisrael,
DAYENU!

Pero el Kadosh Baruju, Bendito sea EL, quien proporcionó a nuestros antepasados todas estas bendiciones y no solamente a ellos, pero a muchos otros más.

Todos

Bendito seas Tú, oh YAHWEH porque en misericordia nos has suplido todas nuestras necesidades.



Nos has dado y revelado Al Mashiaj, el perdón por nuestros pecados, la vida abundante y la vida Eterna.

¡ALELUYAH!

(Tomen la segunda copa y canten **DAYENU!**) Por nuestros antepasados.

• Tomamos la segunda copa. **LEJAIM!!!**

LA CENA DE PESAJ

Éxodo 12:14 "Este será un día para ustedes recordar y celebrar como Festividad a YAHWEH, de generación a generación lo celebrarán por ordenanza perpetua.

Líder

Baruj ata YAHWEH, Eloheinu Melej haolam, bore peri hadama.

Bendito eres tu YAHWEH, Elohim nuestro, Rey del universo, que nos bendices con el fruto de la tierra.

EL AFIKOMEN – “POSTRE” *Opcional

“Él fue cortado de la tierra de los vivientes, por las transgresiones de mi pueblo fue llevado a muerte” Isaías 53:8

Niños ...vamos a buscar “el afikomen” (matza)



Líder

(Después del rico sabor de boca por el postre y de que un niño haya encontrado el afikomen) Es tiempo de que compartamos el verdadero “AFIKOMEN” el postre y ultima comida de Pesaj. Es compartido como el cordero pascual que fue compartido en los tiempos del éxodo hasta la destrucción del templo. Se ha dicho que el sabor del afikomen debe perdurar en nuestras bocas. (Es lo último que comeremos esta noche)

El Mashiaj Yeshúa partió el matza y dió gracias.

Todos

Baruj ata YAHWEH, Eloheinu, Melej haolam, ha-motzi lejem min ha-aretz.

Bendito eres Tú YAHWEH, Elohim nuestro, Rey del universo, que extraes pan de la tierra.

Líder

Fue en aquella ocasión que El Mashiaj añadió las palabras: *“Este es mi cuerpo, que por vosotros es partido. Hagan esto en memoria de Mi.” Lucas 22:19*

Ahora sí, comamos del matza, Meditando sobre el cuerpo roto del Mashiaj, a quien le habían llamado El Cordero de Elohim que quita el pecado del mundo. Permitamos entonces que este sabor a redención perdure en nuestras bocas.

LA COPA DE LA REDENCIÓN

“Te Liberaré”

Éxodo 6:6 *"Por lo tanto, di a los hijos de Yisrael: 'Yo soy YAHWEH. Yo los libraré del trabajo gravoso de los Mitzrayimim, los rescataré de la opresión de ellos, y los redimiré con brazo extendido y con grandes juicios.*

Líder

Llenemos esta noche nuestras copas por tercera vez. (Levantando la copa) Esta es la copa de la redención, simbolizando la sangre del Cordero Pascual. Era la copa “después de la cena,” con la que EL Mashiaj se identificó así mismo.

Todos

“Desplegaré mi poder y los salvaré... YO YAHWEH”

Líder

El profeta Isaías nos hace recordar:

He aquí que no se ha acertado la mano de YAHWEH de modo que no pueda salvar, Ni su oído se ha endurecido de modo que no pueda oír. Isaías 59:1

Es nuestra propia virtud la que no es suficiente. No obstante Yeshúa buscó, y no encontró a nadie para interceder por EL.

... entonces actuó con su propio poder, y EL mismo obtuvo la victoria.” Isaías 59:16

Yeshúa El Mesías levantó la copa, diciendo:

"Esta copa es el Nuevo Pacto, ratificado por mi sangre, que está siendo derramada por ustedes. Lucas 22:20

Así como la sangre del cordero trajo salvación en Egipto, también la muerte de expiación del Mashiaj Yeshúa, traerá salvación a todos los que creen.

Todos

Baruj ata Adonai, Eloheinu
Melej ha- olam, borei peri
ha- gafen. Amén.

Bendito eres Tú, Eterno,
Elohim nuestro, Rey del
universo, creador del fruto
de la vid. Amén.



LEJAIM!!!



EL PROFETA ELÍAS, QUIEN PREPARA EL CAMINO AL MASHIAJ *Opcional

Líder

¿Por qué hay una silla separada de forma especial en esta celebración? Es para el profeta Elías (Eliyahu HaNavi) “contesta uno de los niños de la fiesta mientras abre la puerta”

Todos

"Miren, les enviaré a ustedes a Eliyahu el Tishbi, antes de la venida del gran y glorioso Día de YAHWEH.

Líder

Este profeta no conoció la muerte, sino que subió a los shamayim en un torbellino, en un carro de fuego. Ha sido nuestra esperanza que Eliyahu pueda venir en Pesaj, para proclamar al Mashiaj Ben David.

Antes del nacimiento de Yohanan el Inmensor, un malaj de YAHWEH dijo:

Yohanan irá delante de Él Mashiaj con el ruaj y el poder de Elías, ... a preparar para el Adon un pueblo bien dispuesto. **Lucas 1:17**

Más tarde Yeshúa hablo de Yohanan: y si queréis aceptarlo, él es Elías, el que estaba a punto de venir. Mateo 11:14

Este mismo Yohanan vio a Yeshúa y dijo: ¡He aquí el Cordero de Elohim, que quita el pecado del mundo! Juan 1:29

(Todos cantan “Eliyahu HaNavi” o “Días de Elías”)

אליהו הנביא
Eliyahu HaNavi

LA COPA DE ALABANZA

Éxodo 6:7 Yo los tomaré como mi pueblo, y Yo seré su Elohim. Entonces ustedes conocerán que Yo soy YAHWEH, quien los liberó de la tiranía de los Mitzrayimim.

Lider: Llenemos nuestra cuarta y última copa y demos gracias a Elohim, nuestro único y gran Redentor.

• Den gracias a YAHWEH, porque EL es bueno,

Todos Porque su amor es eterno.

• Den gracias al Dios de dioses,

Todos Porque su amor es eterno.

• Den gracias al Señor de señores,

Todos Porque su amor es eterno.

• Al único que hace grandes maravillas,

Todos porque su amor es eterno.

- Al que hizo los cielos con sabiduría,
Todos Porque su amor es eterno.
- Al que extendió la tierra sobre las aguas
Todos Porque su amor es eterno.
- Al que hizo el sol y la luna,
Todos Porque su amor es eterno.
- El sol, para alumbrar el día,
Todos Porque su amor es eterno.
- La luna y las estrellas, para alumbrar la noche,
Todos Porque su amor es eterno.
- Al que hirió a todo primogénito de Egipto,
Todos Porque su amor es eterno.
- Al que saco a de Egipto a los israelitas,
Todos Porque su amor es eterno.
- extendiendo su brazo con gran poder,
Todos Porque su amor es eterno.
- Al que partió en dos el mar de los Juncos,
Todos Porque su amor es eterno.
- Al que hizo pasar a Israel por en medio,
Todos Porque su amor es eterno.
- Al que hundió en el mar a faraón y su ejército,
Todos Porque su amor es eterno.
- Al que llevo a su pueblo por el desierto,
Todos Porque su amor es eterno.
- ¡Den gracias al Elohim del cielo!
Todos Porque su amor es eterno.

Salmo 136:1-16, 26

(TODOS)

LA COPA DE ALABANZA

Todos

Líder

Nuestro seder de Pesaj está completo, así como nuestra redención está completa para siempre. Concluamos con el deseo tradicional:

Baruj ata Adonai, Eloheinu
Melej ha- olam, borei peri
ha- gafen. Amén.

Bendito eres Tú, Eterno,
Elohim nuestro, Rey del
universo, creador del fruto
de la vid. Amén.



LEJAIM...

CELEBREMOS PESAJ EL AÑO QUE VIENE EN JERUSALÉN

